GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

EVOLVE LINE

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

All serious accidents concerning the medical device supplied by us must be reported to the manufacturer and competent authority of the member state where your registered office is located.

Il est nécessaire de signaler tout accident grave survenu et lié au dispositif médical que nous avons livré au fabricant et à l'autorité compétente de l'état membre où on a le siège social.

Es necesario informar al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que se encuentra la sede sobre cualquier incidente grave que haya ocurrido en relación con el producto sanitario que le hemos suministrado.

É necessário notificar ao fabricante e às autoridades competentes do Estado-membro onde ele está sediado qualquer acidente grave verificado em relação ao dispositivo médico fornecido por nós.

Jeder schwere Unfall im Zusammenhang mit dem von uns gelieferten medizinischen Gerät muss unbedingt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedsstaats, in dem das Gerät verwendet wird, gemeldet werden.

Należy poinformować producenta i kompetentne władze danego Kraju członkowskiego o każdym poważnym wypadku związanym z wyrobem medycznym naszej produkcji.

Orice accident grav produs, privitor la dispozitivul medical fabricat de firma noastră, trebuie semnalat producătorului și autorității competente în statul membru pe teritoriul căruia își are sediul utilizatorul.

Alle ernstige ongelukken die zich in verband met het door ons geleverde medische hulpmiddel voordoen, moeten gemeld worden aan de fabrikant en aan de bevoegde instantie van de lidstaat waar u gevestigd bent.

Je třeba nahlásit jakoukoli vážnou nehodu, ke které došlo v souvislosti s námi dodávaným zdravotnickým prostředkem, výrobci a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém máte sídlo.

Potrebno je prijaviti svaku ozbiljnu nezgodu koja se dogodila u vezi s isporučenim medicinskim proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj se nalazi.

Det är nödvändigt att meddela tillverkaren och de behöriga myndigheterna i den berörda medlemsstaten, om alla allvarliga olyckor som inträffat i samband med den medicintekniska utrustning som levererats av oss.

Всички сериозни инциденти, които са настъпили във връзка с доставеното от нас медицинско изделие, трябва да се сигнализират на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която производителят е установен.

Σε περίπτωση που διαπιστώσετε οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό σε σχέση με την ιατρική συσκευή που σας παρέχουμε θα πρέπει να το αναφέρετε στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεστε.

يجب الإبلاغ فورا عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالجهاز الطبي الذي زودنا به إلى الجهة الصانعة والسلطة المختصة في الدولة العضو التي يقع فيها.

REF **49550 - 49551 - 49552 - 49553 - 49554 - 49555 - 49556 - 49563**
49564 - 49567 - 49568 - 49569 - 49570 - 49574 - 49575 - 49578

CH | REP **Medicare Ag**
Hauptstrasse, 51 5024 Kuttigen, Schweiz
CHRN-AR-20002506

UK | REP **Maclin Power Ltd**
20 Wenlock Road London N1 7GU
England, United Kingdom

MD

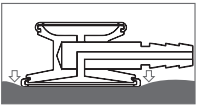
Gima S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com
Made in China

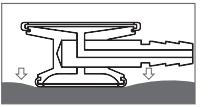
CE

Estimados clientes, gracias por elegir nuestro estetoscopio de cardiología Gima.
Por favor, lea este manual detenida y cuidadosamente antes de usar este producto y siga las instrucciones.

Estetoscopio moderno

1. Alta sensibilidad acústica
2. Diafragma flotante para monitorear las bajas y altas frecuencias
3. Una colorida pieza de pecho combinada con un anillo antifrío
4. Diseño maravilloso y duradero
5. Sellado suave de las puntas de los auriculares





Cambio de las Frecuencias Usando el Diafragma Flotante

Su estetoscopio Gima está equipado con un diafragma flotante que le permite escuchar tanto los sonidos de baja como de alta frecuencia sin girar la pieza del pecho.
Para escuchar los sonidos de baja y alta frecuencia sin tener que quitar y girar la pieza de pecho, simplemente alterne entre una ligera y firme presión sobre el diafragma flotante.

Ajuste de los Auriculares

1. El estetoscopio Gima está equipado con cómodo sellado de las puntas auriculares. Están diseñadas para ajustarse al canal auditivo y bloquear así el ruido ambiental. Las puntas auriculares están fijadas sobre los tubos auriculares para una conexión segura.
2. Para reducir la tensión del resorte, agarre cada tubo auricular en su curva y tire suavemente hacia afuera como se muestra en la Fig. 1.
3. Para aumentar la tensión del muelle, apriete los tubos auriculares como se muestra en la figura 2.
4. Cuando las puntas de los auriculares están en los oídos, los tubos auriculares deben apuntar hacia adelante como se muestra en la Fig. 3. El uso inadecuado de los auriculares del estetoscopio puede dar lugar a un mal sellado acústico y, en algunos casos, a un bloqueo completo del sonido.

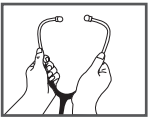


Fig. 1

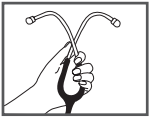


Fig. 2

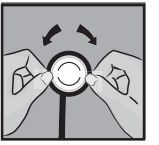
⚠ Asegúrese de que los tubos auriculares apunten ligeramente hacia el canal auditivo.



Fig. 3

Remoción el Diafragma y limpieza de la Pieza del pecho

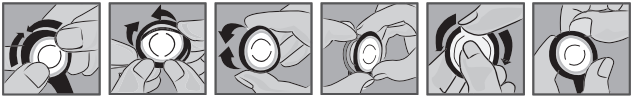
Con el diafragma hacia arriba, sujete el aro con los pulgares y los dedos índices de ambas manos y ruédelo hasta el aro de la pieza del pecho. Retire el diafragma del aro y limpie las partes en agua jabonosa o límpielas con alcohol. Las superficies de las piezas del pecho pueden limpiarse con alcohol o agua jabonosa. Seque bien todas las partes y superficies antes de volver a montarlas.



Montaje y sustitución del diafragma flotante

1. Usando la punta del dedo, aplique una pequeña cantidad de polvo de talco a la superficie interior del borde flexible del diafragma. Esto facilitará el montaje y mantendrá una suave y silenciosa alternancia de frecuencia alta/ baja. Golpee el diafragma con los dedos para eliminar el exceso de talco.
2. Inserte el borde flexible del diafragma dentro de la ranura del aro. La mejor manera de lograrlo es comenzar con el aro situado por encima del lado legible del diafragma.

3. Examine visualmente el anillo para asegurarse de que el borde flexible está bien encajado dentro del aro. Si es necesario, flexione el conjunto apretando el aro exterior del borde entre el pulgar y los dedos. Repita este procedimiento de flexión después de girar el conjunto un cuarto.
4. Para fijar el conjunto del diafragma a la pieza del pecho, encaje la ranura del aro (para fijar el diafragma) alrededor de la pieza del pecho en un punto y manténgalo en su lugar con los pulgares.
5. Lentamente ruede el aro alrededor y sobre el borde de la pieza del pecho usando ambos pulgares, moviéndose en direcciones opuestas alrededor de la pieza del pecho.
6. Inspeccione visualmente el borde donde el diafragma se engancha al aro de contención uniforme. Se pueden hacer pequeños ajustes tirando ligeramente del aro y girándolo para alejarlo del diafragma, lo que permite que el diafragma se deslice en su posición.



1. **2.** **3.** **4.** **5.** **6.**

Limpieza

Para evitar la acumulación de suciedad, guarde siempre el estetoscopio en su embalaje. El exterior del instrumento puede ser limpiado con una tela húmeda, suave y sin pelusas. Para la desinfección, el estetoscopio puede ser limpiado con una tela humedecida con alcohol.

No use esterilización térmica o remojo.

Advertencia

¡Nunca ponga el estetoscopio en líquido y asegúrese de que ningún líquido penetre en la carcasa! Como el estetoscopio no está diseñado para operaciones, basta con una simple limpieza y/o desinfección con un desinfectante de superficies con base alcohólica. Las puntas auriculares pueden ser removidas de los tubos auriculares para una limpieza a fondo.
Evite el calor, el frío, los solventes y los aceites extremos.
Mantener fuera del alcance de los niños
Utilizar sobre la piel intacta
Eliminar de acuerdo con las normativas vigentes

Embalaje y almacenamiento

Un embalaje robusto a prueba de vibraciones puede evitar que el producto se compacte en el exterior. No hay requisitos especiales de almacenamiento.

REF	Código producto		Consultar las instrucciones de uso		Precaución: lea las instrucciones (advertencias) cuidadosamente
LOT	Número de lote		Conservar en un lugar fresco y seco	CE	Producto sanitario conforme con el reglamento (UE) 2017/745
MD	Producto sanitario		Conservar al amparo de la luz solar		Fabricante
UDI	Identificador unico	UK REP	Representante autorizado en el Reino Unido		Fecha de fabricación
CH REP	Representante autorizado en Suiza				

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA
Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.